

PL – Lampa Owadobójcza E879 – Instrukcja i Ostrzeżenia

Importer: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polska

Lampa owadobójcza E879 to bezpieczne i ekologiczne rozwiązanie do walki z owadami w Twoim domu. Działa poprzez wabienie owadów światłem i eliminowanie ich porażeniem prądem (800-1500V <1mA, moc 1-8W). Nie wymaga użycia substancji chemicznych i może być używana w nocy dzięki słabemu światłu.

Obsługa:

1. Podłącz lampę do źródła zasilania.
2. Włącz ją za pomocą przełącznika.
3. Lampa zacznie działać.

Ważne ostrzeżenia:

- **Przeczytaj całą instrukcję przed użyciem i zachowaj ją.**
- Używaj **wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem**, w domu i **tylko wewnątrz pomieszczeń**.
- **Nie używaj mokrymi rękami i chroń przed wilgocią.** Nie zanurzaj w wodzie.
- Ustawiaj na **stabilnym podłożu**, z dala od innych źródeł światła.
- **Nie wkładaj niczego do urządzenia ani go nie przykrywaj.**
- **Nie używaj uszkodzonego produktu.** Wszelkie naprawy tylko przez uprawnioną osobę.
- Chroń przed upadkami, wibracjami i uszkodzeniami mechanicznymi.
- **Czyść suchą, delikatną szmatką.** Nie używaj żrących środków.
- **Przechowuj poza zasięgiem dzieci.** Produkt nie jest zabawką.

EN – Insect Killer Lamp E879 – Instructions and Warnings

Importer: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Poland

The E879 insect killer lamp is a safe and eco-friendly solution for combating insects in your home. It attracts insects with light and eliminates them by electric shock (800-1500V <1mA, power 1-8W). It requires no chemicals and can be used at night thanks to its dim light.

Operation:

1. Plug the lamp into a power source.
2. Switch it on.
3. The lamp will start working.

Important Warnings:

- **Read the entire manual before use and keep it.**
- Use **only as intended**, at home, and **indoors only**.
- **Do not handle with wet hands and protect from moisture.** Do not immerse in water.
- Place on a **stable surface**, away from other light sources.

- **Do not insert anything into the device or cover it.**
- **Do not use a damaged product.** All repairs must be done by authorized personnel only.
- Protect from drops, vibrations, and mechanical damage.
- **Clean with a dry, soft cloth.** Do not use corrosive agents.
- **Keep out of reach of children.** The product is not a toy.

DE – Insektenlampe E879 – Anleitung und Warnhinweise

Importeur: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polen

Die Insektenlampe E879 ist eine sichere und umweltfreundliche Lösung zur Insektenbekämpfung in Ihrem Zuhause. Sie lockt Insekten mit Licht an und eliminiert sie durch Stromschlag (800-1500V <1mA, Leistung 1-8W). Sie benötigt keine Chemikalien und kann dank ihres schwachen Lichts auch nachts verwendet werden.

Bedienung:

1. Schließen Sie die Lampe an eine Stromquelle an.
2. Schalten Sie sie ein.
3. Die Lampe beginnt zu arbeiten.

Wichtige Warnhinweise:

- **Lesen Sie vor Gebrauch die gesamte Anleitung und bewahren Sie diese auf.**
- Verwenden Sie das Gerät **ausschließlich bestimmungsgemäß**, zu Hause und **nur in Innenräumen**.
- **Nicht mit nassen Händen anfassen und vor Feuchtigkeit schützen.** Nicht in Wasser tauchen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine **stabile Unterlage**, fern von anderen Lichtquellen.
- **Stecken Sie nichts in das Gerät und decken Sie es nicht ab.**
- **Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.** Alle Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Vor Stürzen, Vibrationen und mechanischen Beschädigungen schützen.
- **Mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen.** Keine ätzenden Mittel verwenden.
- **Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.** Das Produkt ist kein Spielzeug.

CZ – Lampa proti hmyzu E879 – Návod a Varování

Dovozce: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polsko

Lampa proti hmyzu E879 je bezpečné a ekologické řešení pro boj s hmyzem ve vaší domácnosti. Přitahuje hmyz světlem a likviduje jej elektrickým proudem (800-1500V <1mA, výkon 1-8W). Nepotřebuje žádné chemikálie a díky tlumenému světlu ji lze používat i v noci.

Obsluha:

1. Připojte lampu ke zdroji napájení.

2. Zapněte ji vypínačem.
3. Lampa začne pracovat.

Důležitá varování:

- **Před použitím si přečtěte celý návod a uschovejte jej.**
- Používejte **pouze k určenému účelu**, doma a **pouze v interiéru**.
- **Nemanejte mokřýma rukama a chraňte před vlhkostí.** Neponořujte do vody.
- Umístěte na **stabilní povrch**, mimo dosah jiných zdrojů světla.
- **Nevkládejte nic do zařízení ani jej nezakrývejte.**
- **Nepoužívejte poškozený výrobek.** Veškeré opravy smí provádět pouze oprávněný personál.
- Chraňte před pády, vibracemi a mechanickým poškozením.
- **Čistěte suchým, měkkým hadříkem.** Nepoužívejte korozivní prostředky.
- **Uchovávejte mimo dosah dětí.** Výrobek není hračka.

SK – Lampa proti hmyzu E879 – Návod a Varovania

Dovozca: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Polsko

Lampa proti hmyzu E879 je bezpečné a ekologické riešenie na boj proti hmyzu vo vašej domácnosti. Priťahuje hmyz svetlom a eliminuje ho elektrickým prúdom (800-1500V <1mA, výkon 1-8W). Nepotrebuje žiadne chemikálie a vďaka tlmenému svetlu ju možno používať aj v noci.

Obsluha:

1. Pripojte lampu k zdroju napájania.
2. Zapnite ju vypínačom.
3. Lampa začne pracovať.

Dôležité varovania:

- **Pred použitím si prečítajte celý návod a uschovajte ho.**
- Používajte **iba na určený účel**, doma a **iba v interiéru**.
- **Nemajte mokrymi rukami a chráňte pred vlhkosťou.** Neponárajte do vody.
- Umiestnite na **stabilný povrch**, mimo dosahu iných zdrojov svetla.
- **Nevkladajte nič do zariadenia ani ho nezakrývajte.**
- **Nepoužívajte poškodený výrobok.** Všetky opravy smie vykonávať iba oprávnený personál.
- Chráňte pred pádmi, vibráciami a mechanickým poškodením.
- **Čistite suchou, mäkkou handričkou.** Nepoužívajte korozívne prostriedky.
- **Uchováajte mimo dosahu detí.** Výrobok nie je hračka.

LT – Vabzdžių Lampa E879 – Instrukcijos ir Įspėjimai

Importuotojas: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Lenkija

Vabzdžių lampa E879 yra saugus ir ekologiškas sprendimas kovai su vabzdžiais jūsų namuose. Ji pritraukia vabzdžius šviesa ir pašalina juos elektros smūgiu (800-1500V <1mA, galia 1-8W). Jai nereikia cheminių medžiagų ir dėl silpnos šviesos ją galima naudoti naktį.

Naudojimas:

1. Prijunkite lempą prie maitinimo šaltinio.
2. Įjunkite ją jungikliu.
3. Lampa pradės veikti.

Svarbūs įspėjimai:

- **Prieš naudodami perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.**
- Naudokite **tik pagal paskirtį**, namuose ir **tik patalpose**.
- **Nekibirkite šlapiomis rankomis ir saugokite nuo drėgmės.** Nenardinkite į vandenį.
- Padėkite ant **stabilaus paviršiaus**, atokiau nuo kitų šviesos šaltinių.
- **Nekiškite nieko į prietaisą ir jo neuždenkite.**
- **Nenaudokite pažeisto produkto.** Visus remonto darbus gali atlikti tik įgaliotas personalas.
- Saugokite nuo kritimų, vibracijos ir mechaninių pažeidimų.
- **Valykite sausa, minkšta šluoste.** Nenaudokite korozinių priemonių.
- **Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.** Produktas nėra žaislas.

LV – Kukaiņu Lampa E879 – Norādījumi un Brīdinājumi

Importētājs: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polija

Kukaiņu lampa E879 ir drošs un videi draudzīgs risinājums cīņai pret kukaiņiem jūsu mājās. Tā pievilkina kukaiņus ar gaismu un likvidē tos ar elektriskās strāvas triecienu (800-1500V <1mA, jauda 1-8W). Tai nav nepieciešamas ķīmiskas vielas, un to var izmantot naktī, pateicoties vāļajai gaismai.

Darbība:

1. Pievienojiet lampu strāvas avotam.
2. Ieslēdziet to ar slēdzi.
3. Lampa sāks darboties.

Svarīgi brīdinājumi:

- **Pirms lietošanas izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabājiet to.**
- Lietojiet **tikai paredzētajam mērķim**, mājās un **tikai iekštelpās**.
- **Neapstrādājiet ar mitrām rokām un pasargājiet no mitruma.** Neiegremdējiet ūdenī.
- Novietojiet uz **stabilas virsmas**, prom no citiem gaismas avotiem.
- **Neievietojiet ierīcē neko un nepārklājiet to.**
- **Nelietojiet bojātu produktu.** Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarots personāls.

- Pasargājiet no kritieniem, vibrācijām un mehāniskiem bojājumiem.
- **Tīriet ar sausu, mīkstu drānu.** Neizmantojiet kodīgus līdzekļus.
- **Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.** Produkts nav rotaļlieta.

ET – Putukalamp E879 – Juhised ja Hoiatused

Importija: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Poola

E879 putukalamp on ohutu ja keskkonnasõbralik lahendus putukate tõrjumiseks teie kodus. See meelstab putukaid valgusega ja kõrvaldab need elektrilöögi abil (800-1500V <1mA, võimsus 1-8W). See ei vaja kemikaale ja seda saab tänu nõrgale valgusele kasutada ka öösel.

Kasutamine:

1. Ühendage lamp toiteallikaga.
2. Lülitage see sisse.
3. Lamp hakkab tööle.

Olulised hoiatused:

- **Enne kasutamist lugege läbi kogu kasutusjuhend ja säilitage see.**
- Kasutage **ainult ettenähtud otstarbel**, kodus ja **ainult siseruumides**.
- **Ärge käsitsege märgade kätega ja kaitske niiskuse eest.** Ärge kastke vette.
- Asetage **stabiilsele pinnale**, eemal teistest valgusallikatest.
- **Ärge sisestage seadmesse midagi ega katke seda kinni.**
- **Ärge kasutage kahjustatud toodet.** Kõik remonditööd tohib teha ainult volitatud personal.
- Kaitske kukkumiste, vibratsiooni ja mehaaniliste kahjustuste eest.
- **Puhastage kuiva, pehme lapiga.** Ärge kasutage söövitavaid aineid.
- **Hoidke lastele kättesaamatus kohas.** Toode ei ole mänguasi.

FI – Hyönteislamppu E879 – Ohjeet ja Varoitukset

Maahantuoja: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Puola

E879 hyönteislamppu on turvallinen ja ympäristöystävällinen ratkaisu hyönteisten torjuntaan kodissasi. Se houkuttelee hyönteisiä valolla ja eliminoi ne sähköiskulla (800-1500V <1mA, teho 1-8W). Se ei vaadi kemikaaleja ja sitä voidaan käyttää yöllä himmeän valonsa ansiosta.

Käyttö:

1. Liitä lamppu virtalähteeseen.
2. Kytke se päälle.
3. Lamppu alkaa toimia.

Tärkeitä varoitukset:

- **Lue koko käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se.**

- Käytä ainoastaan tarkoitukseen, kotona ja **vain sisätiloissa**.
- **Älä käsittele märillä käsillä ja suojaa kosteudelta.** Älä upota veteen.
- Aseta **vakaalle pinnalle**, etäällä muista valonlähteistä.
- **Älä aseta mitään laitteen sisään tai peitä sitä.**
- **Älä käytä vahingoittunutta tuotetta.** Kaikki korjaukset saa tehdä vain valtuutettu henkilöstö.
- Suojaa pudotuksilta, tärinältä ja mekaanisilta vaurioilta.
- **Puhdista kuivalla, pehmeällä liinalla.** Älä käytä syövyttäviä aineita.
- **Pidä poissa lasten ulottuvilta.** Tuote ei ole lelu.

HU – Rovarirtó Lámpa E879 – Utasítások és Figyelmeztetések

Importőr: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Lengyelország

Az E879 rovarirtó lámpa biztonságos és környezetbarát megoldás a rovarok elleni védekezésre otthonában. Fénnyel vonzza a rovarokat, majd áramütéssel eliminálja őket (800-1500V <1mA, teljesítmény 1-8W). Nem igényel vegyszereket, és halvány fénye miatt éjszaka is használható.

Használat:

1. Csatlakoztassa a lámpát áramforráshoz.
2. Kapcsolja be.
3. A lámpa működni kezd.

Fontos figyelmeztetések:

- **Használat előtt olvassa el a teljes kézikönyvet és őrizze meg.**
- **Csak a rendeltetésének megfelelően**, otthon és **csak beltérben** használja.
- **Ne nyúljon hozzá nedves kézzel, és óvja a nedvességtől.** Ne merítse vízbe.
- Helyezze **stabil felületre**, más fényforrásoktól távol.
- **Ne tegyen semmit a készülékbe, és ne takarja le.**
- **Ne használjon sérült terméket.** Minden javítást csak felhatalmazott személyzet végezhet.
- Óvja a leeséstől, rezgéstől és mechanikai sérülésektől.
- **Száraz, puha ruhával tisztítsa.** Ne használjon maró hatású szereket.
- **Tartsa távol gyermekektől.** A termék nem játék.

RO – Lampă Insecticidă E879 – Instrucțiuni și Avertismente

Importator: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Polonia

Lampa insecticidă E879 este o soluție sigură și ecologică pentru combaterea insectelor în casa dumneavoastră. Atrage insectele cu lumină și le elimină prin șoc electric (800-1500V <1mA, putere 1-8W). Nu necesită substanțe chimice și poate fi folosită pe timp de noapte datorită luminii sale slabe.

Funcționare:

1. Конектаџи лампа ла о сурсă де аллентаре.
2. Порнџи-о де ла ѝнтрерупăтор.
3. Лампа ва ѝнепе сă фунџионеже.

Авертисменте ѝмпортанте:

- **Ситџи ѝнтрег ул мануал ѝнаинте де ултизаре џи пăстраџи-л.**
- Ултизаџи **доар конформ деџнаџиџи**, акасă џи **нулал ѝн ѝнтериор**.
- **Ну маневраџи ку мăнџиле уде џи протеџаџи де умидитате**. Ну ссундаџи ѝн апă.
- Аџезаџи пе о **супрафаџă стабилă**, декарте де алте сурсе де луминă.
- **Ну интродуцеџи нѝмѝк ѝн диспозитѝв џи ну-л асопераџи**.
- **Ну ултизаџи ул продул деетериорат**. Тоате репараџиле требуѝе ефетуате нумал де персонал ауторизат.
- Протеџаџи де сăдери, вибраџи џи деетериорăри механиче.
- **Сурăџаџи ку о сърпă ускатă џи моале**. Ну ултизаџи аџџѝ корозѝѝ.
- **Ну лăсаџи ла ѝндемăна копиѝлор**. Продусл ну есте о џуцăриѝ.

BG – Лампа против насекоми E879 – Инструкџи и предупреџдения

Вносѝтел: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ул. Миџдзѝлеска 6, 50-514 Wrocław, Полша

Лампата против насекоми E879 е безопасно и екологѝчно решѝние за борба с насекомѝте вѝв ваџиѝ дом. Тя привлѝча насекомѝте сѝс светлина и ги елиминѝра чрез токов удар (800-1500V <1mA, мощност 1-8W). Не изѝсква химикали и може да се използва през нощта благодарѝние на слабата си светлина.

Работа:

1. Включете лампата кѝм източник на захранване.
2. Включете я с превключвателя.
3. Лампата џе започне да работѝ.

Важни предупреџдения:

- **Прочетете цѝлото рѝководство преди употреба и го запазете**.
- Използваџи **само по предназначѝние**, у дома и **само на закрито**.
- **Не работете с мокри рѝце и пазете от влага**. Не потапяџи вѝв вода.
- Поставете на **стабилна повърхност**, далеч от други източници на светлина.
- **Не поставѝџи ниџо в устройството и не го покрѝџи**.
- **Не използваџи повреден продукт**. Всѝчки ремонти трябва да се извършват само от упълномощен персонал.
- Пазете от изпускане, вибраџи и механични повреди.
- **Почѝстваџи сѝс суха, мека кърпа**. Не използваџи корозѝѝвни средства.
- **Пазете от деца**. Продуктѝт не е играчка.